

# Niederschrift

über die

**Sitzung des Stadtrates vom 25.09.2013**

**im Großen Sitzungssaal des Rathauses, Fünferplatz 2, 2. Stock**

## I. Öffentlich

**Vorsitzender:** Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly

**Anwesend:**

BM Horst Förther  
BM Dr. Klemens Gsell  
Wolfgang Köhler (Ref. I)  
Harald Riedel (Ref. II)

Dr. Peter Pluschke (Ref. III)  
Prof. Dr. Julia Lehner Ref. IV  
Reiner Pröbß (Ref. V)  
(bis 17:20)

Wolfgang Baumann (Ref. VI)  
Dr. Michael Fraas (Ref. VII)

Agathagelidis  
Dr. Alberternst  
Alesik  
Arabackyj  
Bär  
Bauer  
Prof. Dr. Beck  
Blumenstetter  
Böhm  
Brehm Sebastian  
Brehm Thorsten  
Brückner  
Buchsbaum  
Dix  
Fischer  
Gradl  
Groh  
Grosse-Grollmann  
Grützner-Kanis  
Gün  
Hamburger  
Heinemann  
Heinrich

Höffkes  
Hölldobler-Schäfer  
Kayser  
König  
Krannich-Pöhler  
Krieglstein  
Leo  
Limbacher  
Prof. Dr. Lipfert  
Loos  
Lunz  
Mittmann  
Mletzko  
Dr. Niedermeyer  
Ollert  
Padua  
Patzelt  
Penzkofer-Röhr  
Dr. Pröbß-Kammerer  
Raschke  
Rauch  
Raum  
Regitz

Dr. Reindl  
Reuter  
Schmaus (ab 15:30)  
Schneider  
Schönfelder  
Schrollinger  
Schuh  
Seel  
Seer  
Sendner  
Soldner  
Strohacker  
Tasdelen  
Thiel  
Ulrich  
Vogel  
Wellhöfer  
Wild  
Wojciechowski  
Würffel  
Zadek  
Ziegler

**Entschuldigt:** Wojciechowsky, Grützner-Kanis, Tasdelen, Hamburger, Heinrich, Hölldobler-Schäfer, Brückner, Buchsbaum, Dr. Pluschke

**Nicht entschuldigt:** Schönfelder, Lunz

**Ortssprecher:** Mitterreiter (nicht entschuldigt)

**Beginn:** 15:04 Uhr

**Ende:** 18:28 Uhr

**Schriftführerin:** Reh Elke

## **Niederschrift über die Sitzung des Stadtrates vom 25.09.2013**

### **I. Öffentlich:**

**Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly** eröffnet den öffentlichen Teil der heutigen Stadtratssitzung, begrüßt die Anwesenden, gibt die Entschuldigungen bekannt und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Die Tagesordnung ist wie folgt ergänzt:

#### **TOP 6a:**

Änderung in der Besetzung von Ausschüssen  
- Antrag der SPD-Stadtratsfraktion vom 09.09.2013

#### **Tischvorlage**

##### **TOP 6b:**

„Public Viewing“ in Nürnberg zur Fußball-WM 2014  
- Antrag der CSU-Stadtratsfraktion vom 09.09.2013

**Zur Debatte steht die Tagesordnung**

**(siehe Beilage 0.0)**

**TOP 1:**

OBM Dr. Maly: 00:06:48  
Einbringung des Haushaltsplanentwurfs 2014 und des Entwurfs des Mittelfristigen Investitionsplanes 2014/2017

StR Riedel: 00:07:25

OBM Dr. Maly: 01:20:55

StR Patzelt: 01:21:40

OBM Dr. Maly: 01:22:55

**Der Bericht hat zur Kenntnis gedient.**

**TOP 3: (wurde vorgezogen!, TOP 2 wird im Anschluss behandelt)**

OBM Dr. Maly: 01:23:50  
Zustand der Feuerwehrgerätehäuser der Freiwilligen Feuerwehren Nürnbergs

StR Schuh: 01:24:00

OBM Dr. Maly: 01:30:10

BM Förther: 01:30:25

StR Vogel: 01:36:20

StR Mletzko: 01:40:35

StR Brehm Sebastian: 01:42:40

StR Prof. Dr. Beck: 01:45:06

StR Grosse-Grollmann: 01:47:06

StR Ollert: 01:47:26

StR Riedel: 01:49:00

Skrok Volker (Fw): 01:54:07

StR Brehm Sebastian: 01:55:13

StR Vogel: 01:56:56

StR Brehm Sebastian: 01:58:50

OBM Dr. Maly: 01:59:00

StR Riedel: 02:00:00

OBM Dr. Maly: 02:00:52

**Beschluss:** (Beilage 3.5) - einstimmig -

**(Achtung: geänderter Beschlusstext!)**

**TOP 2:**

OBM Dr. Maly: 02:01:57  
Weiterentwicklung der Metropolregion Nürnberg:  
Neue Organisationsstruktur und aktuelle  
Arbeitsschwerpunkte der Metropolregion Nürnberg

Dr. Standecker (EMN): 02:04:50

OBM Dr. Maly: 02:22:55

StR Mletzko: 02:23:10

StR`in Strohacker: 02:27:42

StR Brehm Sebastian: 02:32:05

OBM Dr. Maly: 02:33:35

StR Grosse-Grollmann: 02:36:45

StR Prof. Dr. Beck: 02:39:00

Dr. Standecker: 02:42:42

StR Dr. Fraas: 02:46:38

OBM Dr. Maly: 02:50:15

**Der Bericht hat zur Kenntnis gedient.**

**TOP 4:**

OBM Dr. Maly: 02:50:20  
Gebundener Ganzttag

3. BM Dr. Gsell: 02:50:30

StR`in Prölb-Kammerer: 03:07:25

StR`in Regitz: 03:10:18

StR`in Leo: 03:13:20

StR`in Dr. Alberternst: 03:17:35

3. BM Dr. Gsell: 03:17:51

OBM Dr. Maly: 03:20:23

**Beschluss: (Beilage 4.4) - einstimmig -**

**TOP 5:**

OBM Dr. Maly: 03:21:13  
Ernennung von stimmberechtigten und beratenden  
Mitgliedern des Jugendhilfeausschusses

**Beschluss: (Beilage 5.2) - einstimmig -**

**TOP 6:**

OBM Dr. Maly: 03:21:20  
Geplante Asylunterkünfte in Nürnberg

StR Ollert: 03:21:25

OBM Dr. Maly: 03:22:50

**Beschluss: (Beilage 6.2) - mit großer Mehrheit abgelehnt -**

**TOP 6a:**

OBM Dr. Maly: 03:23:12  
Änderung in der Besetzung von Ausschüssen

**Beschluss: (Beilage 6a.1) - einstimmig -**

**TOP 6b:**

OBM Dr. Maly: 00:01:30  
Public Viewing in Nürnberg zur Fußball-WM 2014

StR Brehm Sebastian: 00:02:25  
Begründet die Dringlichkeit des Antrags vom 19.09.2013

OBM Dr. Maly: 00:04:35

StR Vogel: 00:04:43

OBM Dr. Maly: 00:06:13

**Beschluss:** (Beilage 6b.1)  
- Der Dringlichkeitsantrag wurde mit großer Mehrheit abgelehnt -

**TOP 7:**

OBM Dr. Maly: 03:23:20  
Auflagen des Referates II

**Die Auflagen des Referates II haben zur Kenntnis gedient.**

**TOP 8:**

OBM Dr. Maly: 03:23:30  
Auflagen des Eigenbetriebs SÖR

**Beschluss:** (Beilage 8.2) - einstimmig -

**TOP 9:**

OBM Dr. Maly: 03:23:50  
Auflagen des Bürgermeisteramts

**Beschluss: (Beilage 9.3, 9.4) - angenommen mit 57:2 Stimmen -**

**TOP 10:**

OBM Dr. Maly: 03:24:24  
Genehmigung der Niederschrift des Stadtrates vom  
24.07.2013, öffentlicher Teil

**- einstimmig genehmigt -**

**TOP 11:**

OBM Dr. Maly:  
Genehmigung der Niederschrift des Stadtrates  
(Haushaltsberatungen) vom 22.11.2012, öffentlicher Teil

**Beschluss: (Beilage 11.1) - einstimmig -**

**Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly:**

Der öffentliche Teil der heutigen Stadtratssitzung ist hiermit geschlossen.

Der Vorsitzende:

Die Schriftführerin: